

**Poland-Stargard Szczeciński: Disposable non-chemical medical consumables and haematological consumables**

OJ S 194/2014 09/10/2014

Contract award notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Samodzielny Publiczny Wielospecjalistyczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Stargardzie Szczecińskim

Postal address: ul. Wojska Polskiego 27

Town: Stargard Szczeciński

Postal code: 73-110

Country: Poland

For the attention of: Karolina Kąkol

E-mail: [zaopatrzenie@zozstargard.pl](mailto:zaopatrzenie@zozstargard.pl)

Telephone: +48 915789222

Fax: +48 915770423

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.zozstargard.pl](http://www.zozstargard.pl)

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Samodzielny Publiczny Wielospecjalistyczny Zakład Opieki Zdrowotnej

**I.3. Main activity**

Health

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title**

Przetarg nieograniczony 3/n/2014r

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Apteka Szpitalna i Magazyn Medyczny SPWZOZ w Stargardzie Szczecińskim ul. Wojska Polskiego 27, 73-110 Stargard Szczeciński  
NUTS code PL423 Stargardzki

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)****II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Dostawy artykułów medycznych jednorazowego użytku w podziale na 18 pakietów

#### **II.1.5. CPV code(s)**

33141000 Disposable non-chemical medical consumables and haematological consumables

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.2. Total value of the contract/lot**

##### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 191 246,29 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2014/S 112-196932](#) of 13.6.2014

### **Section V: Award of contract**

---

Lot No: 1

- Lot title: Szybki test ureazowy

#### **V.1. Date of conclusion of the contract**

12.8.2014

#### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

#### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Lencomm Trade International – Ewa Lenczowska-Tomczak Spółka Jawna

Postal address: ul. Wólczyńska 133,

Town: Warszawa

Postal code: 01-919

Country: Poland

#### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 7 027,78 PLN

excluding VAT  
Total value of the procurement:  
Value: 6 120 PLN  
Including VAT. VAT rate (%) 8  
If annual or monthly value:  
Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 2

- Lot title: Zestaw do leczenia nietrzymania moczu

**V.1. Date of conclusion of the contract**

13.8.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Toruńskie Zakłady Materiałów Opatrunkowych – Spółka Akcyjna  
Postal address: ul. Żółkiewskiego 20/26  
Town: Toruń  
Postal code: 87-100  
Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 6 095,28 PLN  
excluding VAT  
Total value of the procurement:  
Value: 6 269,40 PLN  
Including VAT. VAT rate (%) 8  
If annual or monthly value:  
Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 3

- Lot title: Siatki do leczenia przepukliny

**V.1. Date of conclusion of the contract**

13.8.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Przedsiębiorstwo „YAVO” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
Postal address: ul. Bawełniana 17  
Town: Bełchatów  
Postal code: 97-400  
Country: Poland

**V.4.**

**Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 3 780 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 2 154 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 4

- Lot title: Siatki do leczenia przepukliny

**V.1. Date of conclusion of the contract**

12.9.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Przedsiębiorstwo „YAVO” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Bawełniana 17

Town: Bełchatów

Postal code: 97-400

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 211,06 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 183,69 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 5

- Lot title: Igły

**V.1. Date of conclusion of the contract**

12.9.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Aesculap Chifa Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Tysiąclecia 14

Town: Nowy Tomyśl

Postal code: 64-300

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 187,78 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 432,40 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 6

- Lot title: Materiały szewne

**V.1. Date of conclusion of the contract**

12.9.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Przedsiębiorstwo „YAVO” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Bawełniana 17

Town: Bełchatów

Postal code: 97-400

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 42 425,56 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 45 051,60 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 7

- Lot title: Materiały szewne

**V.1. Date of conclusion of the contract**

4.8.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Przedsiębiorstwo „YAVO” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
Postal address: ul. Bawełniana 17  
Town: Bełchatów  
Postal code: 97-400  
Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 12 314,44 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 7 454,40 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 8

- Lot title: Igła Tuohy

**V.1. Date of conclusion of the contract**

4.8.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Górnośląska Centrala Zaopatrzenia Medycznego „Zarys” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Pod Borem 19

Town: Zabrze

Postal code: 41-808

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 564,35 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 925,00 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 10

- Lot title: Obłożenie sterylne, uniwersalne

**V.1. Date of conclusion of the contract**

4.8.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: OneMed Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Kolisty 25

Town: Katowice

Postal code: 40-486

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 45 827,78 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 46 247,50 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 11

- Lot title: Zestaw sterylny do cięcia cesarskiego

**V.1. Date of conclusion of the contract**

4.8.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 7

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: OneMed Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Kolisty 25

Town: Katowice

Postal code: 40-486

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 14 363,33 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 14 385,60 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 12

- Lot title: Zestaw sterylny do porodu

**V.1. Date of conclusion of the contract**

12.9.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Toruńskie Zakłady Materiałów Opatrunkowych – Spółka Akcyjna

Postal address: ul. Żółkiewskiego 20/26

Town: Toruń

Postal code: 87-100

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 767,13 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 567,00 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 13

- Lot title: Zestaw porodowy do szycia

**V.1. Date of conclusion of the contract**

12.9.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: „Paul Hartmann Polska” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Partyzancka 133/151

Town: Pabianice

Postal code: 95-200

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 473,15 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 1 645 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 14

- Lot title: Serweta operacyjna

**V.1. Date of conclusion of the contract**

12.9.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 6

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: „Paul Hartmann Polska” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Partyzancka 133/151

Town: Pabianice

Postal code: 95-200

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 745,37 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 985,00 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 15

- Lot title: Serweta operacyjna

**V.1. Date of conclusion of the contract**

12.9.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 8

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: „Paul Hartmann Polska” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Partyzancka 133/151

Town: Pabianice

Postal code: 95-200

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 599,07 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 1 749 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 16

- Lot title: Fartuch operacyjny

**V.1. Date of conclusion of the contract**

12.9.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 8

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Toruńskie Zakłady Materiałów Opatrunkowych – Spółka Akcyjna

Postal address: ul. Żółkiewskiego 20/26

Town: Toruń

Postal code: 87-100

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 39 847,69 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 37 606,50 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 17

- Lot title: Fartuch operacyjny

**V.1. Date of conclusion of the contract**

4.8.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 7

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Mercator Medical Spółka Akcyjna

Postal address: ul. Modrzejewskiej 30

Town: Kraków

Postal code: 31-327

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 4 435,65 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 4 199 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

If annual or monthly value:

Number of months: 12

#### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 18

- Lot title: Miski, kaczkki, baseny, nocniki jednorazowe

#### **V.1. Date of conclusion of the contract**

4.9.2014

#### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

#### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe RowLam Spółka Cywilna M. Żelaziński, L. Schroeder

Postal address: ul. Przybrzeżna 17

Town: Kalisz

Postal code: 62-800

Country: Poland

#### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 15 020,60 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 15 271,20 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

If annual or monthly value:

Number of months: 12

#### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.2. Additional information**

1. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Zmiany zawartej umowy mogą nastąpić w przypadku:
  - a) gdy ulegnie zmianie stan prawny w zakresie dotyczącym realizowanej umowy, który spowoduje konieczność zmiany sposobu wykonania obowiązków stron;
  - b) wystąpią przeszkody o charakterze obiektywnym (zdarzenia nadzwyczajne, zewnętrzne i niemożliwe do zapobieżenia w tym mieszczące się w zakresie pojęciowym tzw. „siły wyższej”) np. pogoda uniemożliwiająca wykonanie umowy, inne zdarzenia niezawinione przez żadną ze stron umowy. Strony mają prawo do skorygowania uzgodnionych zobowiązań i przesunąć termin realizacji maksymalnie o czas trwania przeszkody. Strony zobowiązują się do natychmiastowego poinformowania się nawzajem o wystąpieniu ww. przeszkód;

- c) zaprzestania produkcji zaoferowanych produktów lub innych okoliczności uniemożliwiających lub utrudniających dostawę określonych produktów; strony dopuszczają możliwość zmiany umowy poprzez określenie innego towaru, zatwierdzonego przez Zamawiającego, do dostawy którego zobowiązany będzie Wykonawca, przy czym towar zamienny powinien posiadać parametry nie gorsze od towaru pierwotnego i cenę jednostkową nie wyższą niż dotychczasowa;
- d) zmiany potrzeb Zamawiającego uzasadniających zmniejszenie lub zmianę przedmiotu zamówienia, jeżeli zmiana ta nie będzie niekorzystna dla Zamawiającego.

### **VI.3. Procedures for review**

#### **VI.3.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: 1. Wykonawcom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale VI ustawy.

2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu w terminie określonym w art. 182 ustawy.

3. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

#### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

7.10.2014